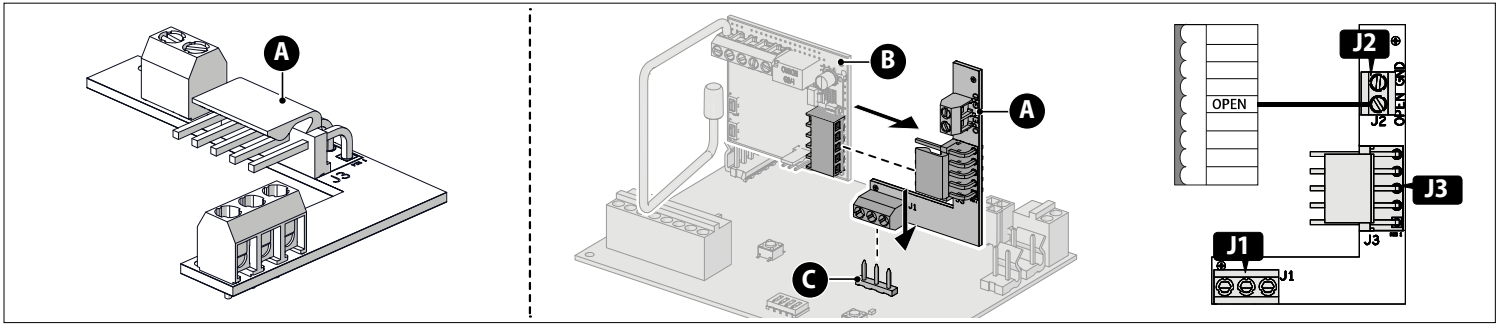
XIR

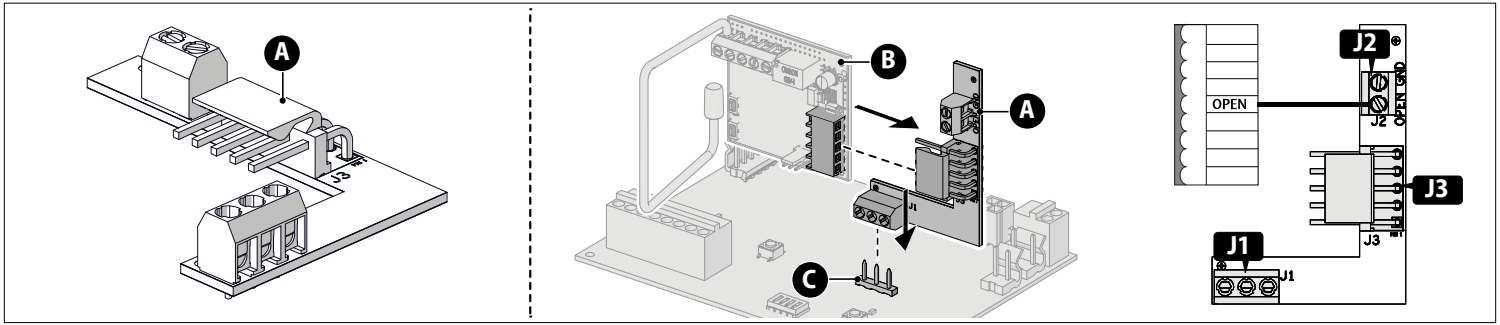
FAAC S.p.A. Soc. Unipersonale
Via Calari, 10 - 40069 Zola Predosa BOLOGNA - ITALY
Tel. +39 051 61724 - Fax +39 051 09 57 820
www.faac.it - www.faactechnologies.com



	IT	EN	FR	DE	ES	NL	BG
A	Interfaccia XIR da utilizzare in combinazione con RP FDS / RP SLH-SL-DS / RP RC	XIR interface for use with RP FDS / RP SLH-SL-DS / RP RC	Interface XIR à utiliser en combinaison avec RP FDS / RP SLH-SL-DS / RP RC	Schnittstelle XIR, die in Kombination mit RP FDS / RP SLH-SL-DS / RP RC verwendet werden muss	Interfaz XIR para utilizar en combinación con RP FDS / RP SLH-SL-DS / RP RC	Interface XIR te gebruiken in combinatie met RP FDS / RP SLH-SL-DS / RP RC	Интерфейс XIR, който да се използва в комбинация с RP FDS / RP SLH-SL-DS / RP RC
B	Ricevitore RP FDS / RP SLH-SL-DS / RP RC	Receiver RP FDS / RP SLH-SL-DS / RP RC	Récepteur RP FDS / RP SLH-SL-DS / RP RC	Empfänger RP FDS / RP SLH-SL-DS / RP RC	Receptor RP FDS / RP SLH-SL-DS / RP RC	Ontvanger RP FDS / RP SLH-SL-DS / RP RC	Приемник RP FDS / RP SLH-SL-DS / RP RC
C	Connettore 3 pin scheda FAAC	FAAC board 3-pin	Carte FAAC 3 broches	Leiterkarte FAAC 3 Pin	Tarjeta FAAC de 3 pines	Kaart FAAC 3-pins	3-пинова платка FAAC
J1	Morsettiera radio 3 pin	Radio terminal board 3-pin	Bornier radio 3 broches	Klemmleiste Funk 3 Pin	Regleta de bornes de radio de 3 pines	Radio klemmenstrook 3-pins	3-пинов клеморед радио
J2	Morsettiera per il collegamento di dispositivi in apertura	Terminal board for connection of opening safety devices	Bornier pour le raccordement de dispositifs à l'ouverture	Klemmleiste zur Verbindung der Vorrichtung in Öffnungsphase	Regleta de bornes para la conexión de dispositivos en la apertura	Klemmenstrook voor de aansluiting van openingsvoorzienin-gen	Клеморед за свързване на устройства при отваряне
J3	Connettore 5 pin per ricevitore RP FDS / RP SLH-SL-DS / RP RC	Connector 5-pin for receiver RP FDS / RP SLH-SL-DS / RP RC	Connecteur 5 broches pour récepteur RP FDS / RP SLH-SL-DS / RP RC	Steckverbinder 5 Pin für Empfänger RP FDS / RP SLH-SL-DS / RP RC	Conector de 5 pines para receptor RP FDS / RP SLH-SL-DS / RP RC	Connector 5-pins voor ontvanger RP FDS / RP SLH SL-DS / RP RC	5-пинов конектор за приемник RP FDS / RP SLH-SL-DS / RP RC

XIR

FAAC S.p.A. Soc. Unipersonale
Via Calari, 10 - 40069 Zola Predosa BOLOGNA - ITALY
Tel. +39 051 61724 - Fax +39 051 09 57 820
www.faac.it - www.faactechnologies.com



	PL	PT	HU	SL	SV	ZH	AR
A	Interfejs XIR do użycia w połączeniu z RP FDS / RP SLH-SL-DS / RP RC	Interface XIR para utilizar em combinação com RP FDS / RP SLH-SL-DS / RP RC	RP FDS / RP SLH-SL-DS / RP RC-vel kombinálva használandó XIR interfész	Vmesnik XIR za uporabo v kombinaciji z RP FDS/ RP SLH-SL-DS/RP RC	Gränssnitt XIR som ska användas i kombination med RP FDS / RP SLH-SL-DS / RP RC	与RP FDS/RP SLH-SL-DS/RP RC组合使用的XIR接口	واجهة XIR للاستعمال بالاشتراك مع RP FDS / RP SLH-SL-DS / RP RC.
B	Odbiornik RP FDS / RP SLH-SL-DS / RP RC	Recetor RP FDS / RP SLH-SL-DS / RP RC	Vevőegység RP FDS / RP SLH-SL-DS / RP RC	Sprejemnik RP FDS/ RP SLH-SL-DS/RP RC	Mottagare RP FDS / RP SLH-SL-DS / RP RC	RP FDS/RP SLH-SL-DS/RP RC接收器	جهاز استقبال RP FDS / RP SLH-SL-DS / RP RC
C	Centrala FAAC 3 piny	Placa FAAC 3 pinos	3-tüskés FAAC kártya	Plošča FAAC 3-polna	Kort FAAC 3 pin	FAAC 3PIN主板	لوحة FAAC ذات ٣ دبابيس
J1	Listwa zaciskowa radio 3 piny	Placa de terminais rádio 3 pinos	3-tüskés rádióvevő sorkapocs	3-polni radijski priključni blok	Kopplingsdosa radio 3 pin	3pin无线电接线端子板	لوحة طرفية لاسلكية ذات ٣ دبابيس
J2	Listwa zaciskowa do podłączenia urządzeń otwierania	Placa de terminais para a ligação de dispositivos em abertura	Sorkapocs eszközök nyitás berendezések csatlakoztatásához	Priključni blok za priključitev odpiralnih naprav	Kopplingsdosa för anslutning av enheter i öppning	连接开启装置的接线端子板	لوحة طرفية لتوصيل أجهزة أثناء الفتح
J3	Złącze 5 pinów do odbiornika RP FDS / RP SLH-SL-DS / RP RC	Conetor de 5 pinos para recetor RP FDS / RP SLH-SL-DS / RP RC	5-tüskés csatlakozó RP FDS / RP SLH-SL- DS / RP RC vevőegységhez	5-polni konektor za sprejemnik RP FDS/ RP SLH- SL- DS/RP RC	Kontakt 5 pin för mottagare RP FDS / RP SLH-SL-DS / RP RC	RP FDS/RP SLH-SL-DS/RP RC接收器专用5pin连接器	موصل بـ ٥ دبابيس من أجل جهاز استقبال RP FDS / RP SLH-SL-DS / RP RC